

248473-2026 - Verseny

Csehország – Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások – Olomouc - Tržnice. Urbanistická soutěž na klíčový prostor v centru Olomouce

OJ S 71/2026 13/04/2026

Tervpályázati hirdetmény - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Statutární město Olomouc

E-mail-cím: eva.bomberova@olomouc.eu

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Olomouc - Tržnice. Urbanistická soutěž na klíčový prostor v centru Olomouce

Leírás: Predmetem soutěže je získat co nejkvalitnější návrh urbanistického řešení území tržnice a bývalého autobusového nádraží v Olomouci včetně návrhu přestupního uzlu.

Urbanistické řešení doplní hradební okruh a vytvoří kvalitní systém veřejných prostranství v návaznosti na historické jádro města. Návrh by měl vhodně propojit sousední urbanistické celky, citlivě pracovat s historickými vrstvami území, představit udržitelnou koncepci rozvoje a přiměřeně reagovat na technické, dopravní, vlastnické a památkové limity a požadavky území. Zvolený návrh bude následně rozpracován do podoby územní studie dle §67 a následujících Stavebního zákona. Detailní popis předmětu Soutěže a požadavky Zadavatele jsou obsaženy v příloze P.01 Zadání.

Eljárásazonosító: 2598e8ec-0bf6-4531-991f-3d19adeaf04d

Az eljárás típusa: Egyéb egyszakaszos eljárás

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Jedná se o dvoufázovou soutěž o návrh, kdy zadavatele v první fázi soutěže vybere nejvýše pět účastníků postupujících do fáze druhé.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71400000 Várostervezési és tájrendezési szolgáltatások, 71410000 Várostervezési szolgáltatások, 71242000 Projekt- és tervelőkészítés, költségbecslés

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Olomoucký kraj (CZ071)

Ország: Csehország

További információk: Olomouc

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Olomouc - Tržnice. Urbanistická soutěž na klíčový prostor v centru Olomouce

Leírás: Předmětem soutěže je získat co nejkvalitnější návrh urbanistického řešení území tržnice a bývalého autobusového nádraží v Olomouci včetně návrhu přestupního uzlu.

Urbanistické řešení doplní hradební okruh a vytvoří kvalitní systém veřejných prostranství v návaznosti na historické jádro města. Návrh by měl vhodně propojit sousední urbanistické celky, citlivě pracovat s historickými vrstvami území, představit udržitelnou koncepci rozvoje a přiměřeně reagovat na technické, dopravní, vlastnické a památkové limity a požadavky území. Zvolený návrh bude následně rozpracován do podoby územní studie dle §67 a následujících Stavebního zákona. Detailní popis předmětu Soutěže a požadavky Zadavatele jsou obsaženy v příloze P.01 Zadání.

Belső azonosító: 25206

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71400000 Várostervezési és tájrendezési szolgáltatások, 71410000 Várostervezési szolgáltatások, 71242000 Projekt- és tervelőkészítés, költségbecslés

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Olomoucký kraj (CZ071)

Ország: Csehország

További információk: Olomouc

5.1.6. Általános információk

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Innovatív beszerzés

Leírás: Zadavatel nestanovil v Soutěžním zadání žádné nedůvodné závazné podmínky, které by měly za následek vyloučení účastníka; Zadavatel podporuje inovativní přístup k řešení předmětu Soutěže o návrh a sama podstata tohoto typu výběru projektanta je cestou k hledání inovativních řešení.

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás újdonságnak számít vagy jelentősen továbbfejlesztett a már forgalomban lévő egyéb építési beruházásokhoz, árukhoz vagy szolgáltatásokhoz képest.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaitélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: -celková urbanistická kvalita návrhu -míra, s jakou návrh rozvíjí současné hodnoty a potenciály území a přináší řešení jeho problémů -V případě hodnocení soutěžních návrhů v 2. fázi bude porota rovněž přihlížet k zohlednění připomínek a doporučení soutěžní poroty k soutěžním návrhům.

Leírás: Celková urbanistická kvalita návrhu sestává z koncepce urbanistické, veřejných prostranství, dopravní koncepce, krajinářského řešení a modrozelené infrastruktury a práce s historickým kontextem a hodnotami

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Míru naplnění kritérií stanovených pro každou z fází Soutěže není možné vyjádřit číselně, a proto bude porota soutěžní návrhy hodnotit na základě zkušeností a odborných znalostí jejich jednotlivých členů. Tento způsob posouzení soutěžních návrhů je obecně u soutěží o návrh standardní a je plně v diskreci poroty a účastníci Soutěže o návrh svou účastí v ní vyjadřují souhlas s tímto způsobem hodnocení.

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.eveza.cz/profil-zadavatele/statutarni-mesto-olomouc>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A tervpályázati szabályok feltételei:

A bírálóbizottság döntése az ajánlatkérő szervezetre nézve kötelező: igen

A bírálóbizottság tagjai: Mgr. Miroslava Ferancová Ing. arch. Tomáš Pejpek Ing. Richard Benýšek, MBA Richard Morávek Ing. arch. Šimon Vojtík, Ph.D. Ing. arch. Marek Řehoř Ing. arch. MSc. Jitka Molnárová, Ph.D. Ing. arch. Jan Sedlák Ing. arch. Vladimír Vašut, Ing. arch. Radek Liška Ing. arch. Jana Křenková Ing. arch. MArch. Jana Šipulová Mgr. Petra Hlaváčková, Ph.D.

A díj értéke: 650 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 1

A díj értéke: 400 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 2

A díj értéke: 300 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 3

További információk: Pro návrhy neoceněné, které však přinesly pozoruhodné dílčí podněty a řešení, se stanovuje částka na odměny ve výši 200 000 CZK. Každému účastníku 2. fáze soutěže, který splní Soutěžní podmínky a na základě výzvy Zadavatele předloží návrh v souladu se Soutěžními podmínkami a jehož návrh nebude oceněn, přísluší paušální náhrada výloh spojených s účastí v Soutěži ve výši 100 000 CZK bez DPH.

A pályázatot követően a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződést a pályázat egyik nyertesének ítélik oda

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.eveza.cz/profil-zadavatele/statutarni-mesto-olomouc>

Leírás: V první fázi: Listinná část bude zpracována na max. 2 formátech velikosti B1 na výšku (700 mm × 1000 mm), podlepení na tuhou desku se nevyžaduje ani nevylučuje. V druhé fázi: Listinná část bude zpracována na max. 3 formátech velikosti B1 na výšku (700 mm × 1000 mm) na desce z lehkého materiálu pro výstavní účely (např. Kapaplast nebo Forex).

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh, szlovák

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku

veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Ing.arch. Jan Horký
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Ing.arch. Jan Horký
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Ing.arch. Jan Horký
Regisztrációs szám: 75531046
Postacím: Boženy Němcové 1541/5
Város: Přerov - Přerov I-Město
Írányítószám: 75002
Ország alegysége (NUTS): Olomoucký kraj (CZ071)
Ország: Csehország
E-mail-cím: jan.horky@vesmes.cz
Telefonszám: +420 775331535

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Írányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Statutární město Olomouc
Regisztrációs szám: 00299308
Postacím: Horní náměstí 583
Város: Olomouc
Írányítószám: 77900
Ország alegysége (NUTS): Olomoucký kraj (CZ071)
Ország: Csehország

Kapcsolattartó pont: Ing. arch. Eva Bomberová, Kancelář architekta města

E-mail-cím: eva.bomberova@olomouc.eu

Telefonszám: +420 588488369

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.eveza.cz/profil-zadavatele/statutarni-mesto-olomouc>

E szervezet szerepei:

Vevő

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

81303-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Zadavatel rozhodl o prodloužení termínu odevzdání soutěžních návrhů v první fázi soutěže.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Zadavatel rozhodl o prodloužení termínu odevzdání soutěžních návrhů v první fázi soutěže do 27.4.2026 14:00 hodin.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 10/04/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: cd4e667e-0c0e-4432-8c56-d82c2158e8e1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Tervpályázati hirdetmény

A hirdetmény altípusa: 23

A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/04/2026 11:20:43 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 248473-2026

HL S kiadás száma: 71/2026

A közzététel dátuma: 13/04/2026